

Música Chinesa em Performance Diáspora em Portugal e no Brasil, 2000-2024

Enio de Souza

eniosouza@fcsb.unl.pt

**Instituto de Etnomusicologia, Centro de Estudos em Música e Dança
Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade Nova de Lisboa**

RESUMO

Dois momentos importantes destacam-se quando se fala de música chinesa e diáspora, especificamente em Portugal e no Brasil. O primeiro está diretamente relacionada à transferência da soberania de Macau para a República Popular da China, quando muitos macaenses (portugueses e chineses de Macau) partiram para outros países. O segundo surgiu com a ascensão da economia chinesa, a partir do final da década de 1990, quando milhares de cidadãos partiram para outros países, sobretudo, no ocidente. Esses dois momentos contribuíram para o surgimento de grupos musicais cujo repertório integra géneros distintos da música chinesa, até então pouco comum, quer em Portugal, quer no Brasil. Também, nesse contexto, abordarei um grupo musical chinês, ligado a Macau, criado no Canadá, nos últimos anos. É nessa perspetiva que apresentarei a minha comunicação, privilegiando, em certa medida, dois estados que integram à Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP), Portugal e Brasil e, também, o paradigma da diáspora macaense/chinesa, no Canadá.

Palavras-chave: música chinesa, diáspora, migração, lusofonia.

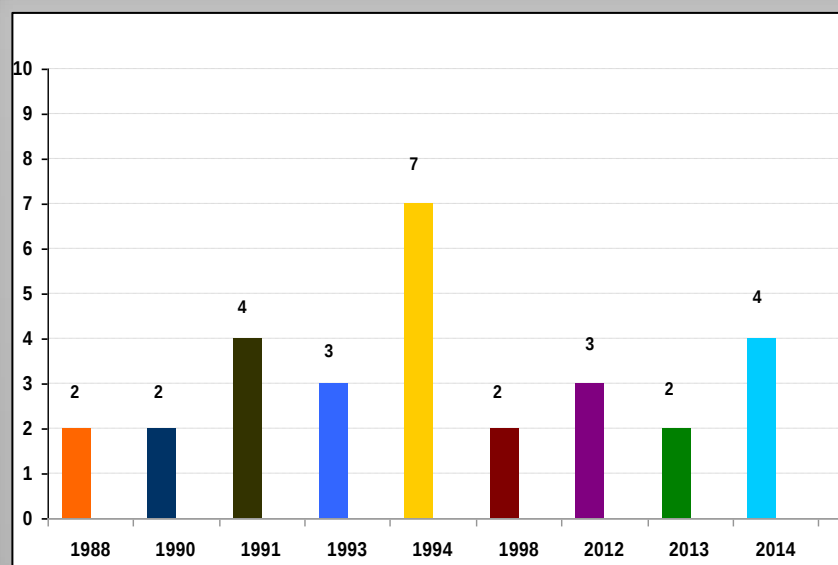
- ▶ **Música e Migração Chinesa em Portugal**
- ▶ **Música e Migração Chinesa no Brasil**
- ▶ **Música e Diáspora Macaense no Canadá**

Migração Chinesa em Portugal

- Entre 1890 e 1970, a migração chinesa em Portugal foi insignificante. Variante de 0,3% a 0,8% da população.
- 1970-1981: crescimento migratório - 338%.
- 1991-2001: crescimento migratório - 78%.
- A partir da década de 80: início da migração asiática, principalmente da comunidade chinesa.
- 1995-2007: regista-se um aumento de, 476% de migrantes chineses.
- Causa: Migração "por necessidade" de unidade familiar, crescimento da economia portuguesa, oportunidade de investimento e, sobretudo, por decisão do governo chinês.
- Principais atividades: comércio e restauração.
- Concentração: Lisboa, Porto, Aveiro e Faro. Nos últimos anos, nos Açores e na Madeira.
- 2011: segundo as estatísticas dos serviços de migração, foram registados 15.600 migrantes chineses.
- 2017: de norte a sul do país, mais de 21.000 migrantes chineses residem em Portugal.
- 2024: A população chinesa em Portugal é de 27.873 chineses.

Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

- **1980/90** – Investimento e desenvolvimento cultural havido em Macau. Definição de políticas culturais que permitiram a criação de infraestruturas culturais que, também, irá beneficiar Portugal.
- **1986** – Abertura da Missão de Macau em Lisboa.
- **1987/2024** – Promoção da Música Chinesa em Portugal.

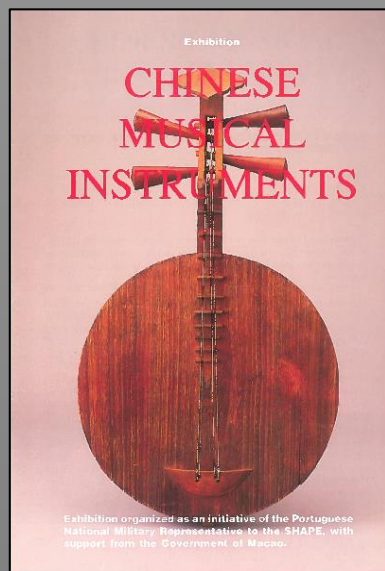
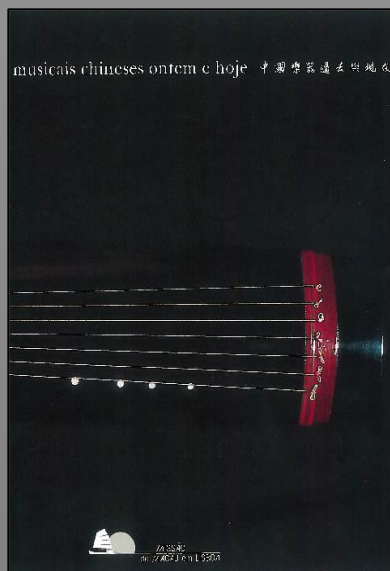
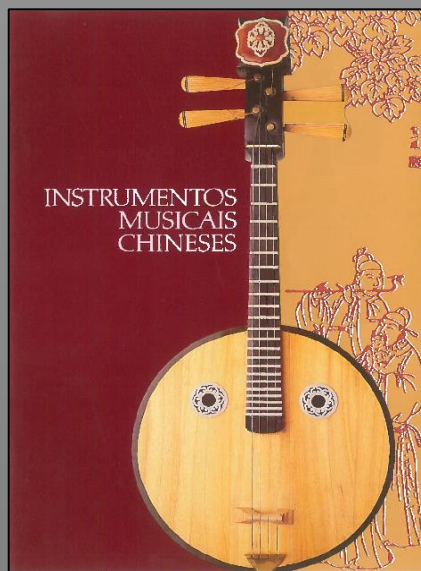


Orquestra Chinesa de Macau, 29 concertos in Portugal, 1988-2014

https://www.youtube.com/watch?v=Jfhd8Pak0_Q

Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

- **1988** – Abertura da Fundação Oriente, em Lisboa.
- **1991** – Exposição de Instrumentos Musicais Chineses organizada pela Missão de Macau, em Lisboa.
- **1995** – Exposição de Instrumentos Musicais Chineses em diferentes cidades portuguesas, organizadas pela Missão de Macau em Lisboa.



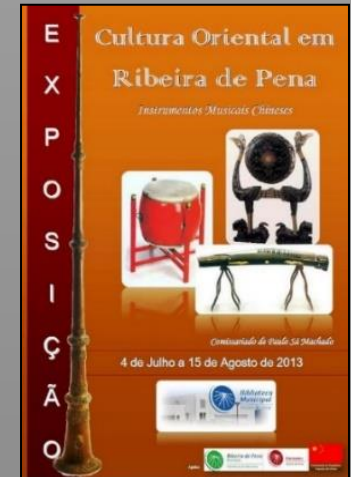
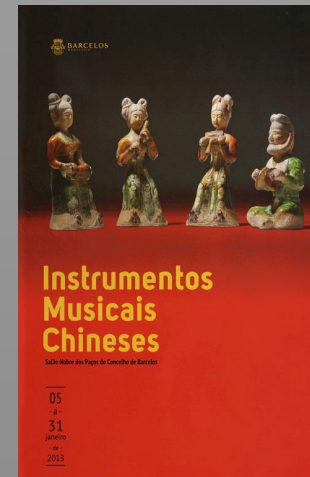
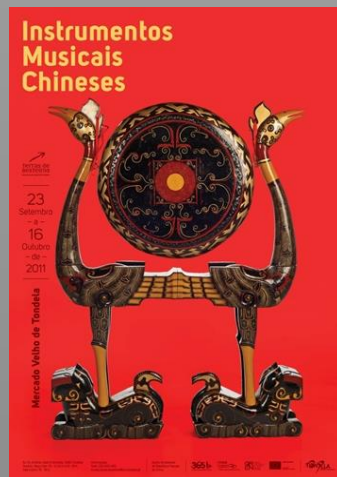
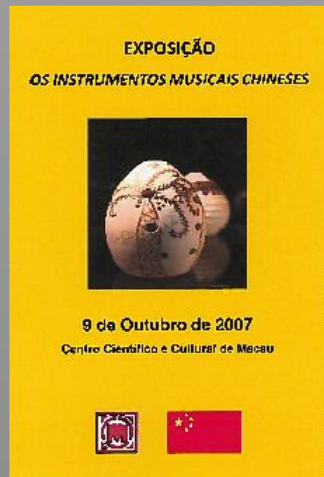
Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

- 1997 – Simpósio Internacional sobre música chinesa, em Lagos.
- 1998 – Publicação dos Cadernos Históricos IX (Lagos).
- 1997 – Universidade de Aveiro: Primeiro Centro de Estudos Chineses.
- 1999 – Inauguração da Fundação Jorge Álvares.
- 1999 – Inauguração do Centro Científico e Cultural de Macau (CCCM).
- 2001-2019 – Workshop “Os Instrumentos Musicais Chineses no Museu do CCCM



Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

- **2007** – Exposição de instrumentos musicais chineses (réplicas de instrumentos musicais instrumentos do túmulo do Marquês Yi de Zeng) em diferentes cidades de Portugal, organizadas pela Embaixada da República Popular da China.



- **2008** – Inauguração do Museu do Oriente.
- **2009** – Coro Molihua
- **2013** – Colóquio Património Cultural Chinês em Portugal, no CCCM.

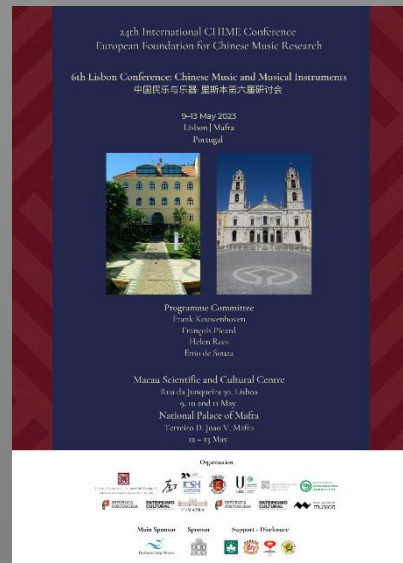
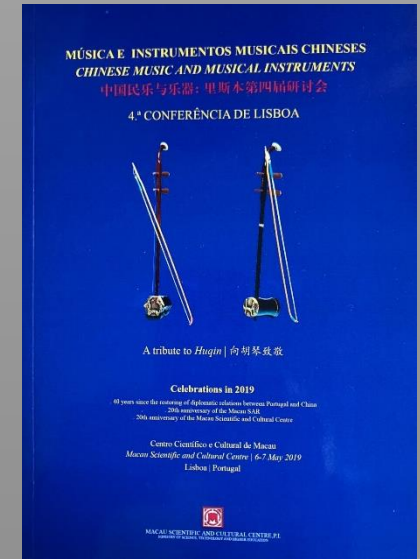
Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

- **2022-2023** – Exposição *Os Instrumentos Musicais Chineses*, Palácio Nacional de Mafra



Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

• 2016-2024 – *Lisbon Conference: Chinese Music and Musical Instruments*



Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses em Portugal

• Celebrações do Ano Novo Chinês

- **Entre 2008 e 2013:** Centro Científico e Cultural de Macau e Embaixada da República Popular da China - Exposição de fotos.
- **Desde 2014** o Ano Novo Chinês é um importante festival, celebrado pela Câmara Municipal de Lisboa e pela Embaixada da República Popular da China, em Lisboa e outras cidades portuguesas, com música e dança.



Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses no Brasil

- **Início do século XIX** – Cerca de 300 plantadores de chá chineses foram enviados para o Brasil, a partir de Macau, onde plantaram cerca de cinco mil pés de chá, no Jardim Botânico, do Rio de Janeiro.
- **Final do século XIX** – Dá-se o início da migração chinesa para o Brasil.
- **2017** - Cerca de 250.000 chineses vivem no Brasil, entre chineses continentais naturalizados e seus descendentes, dos quais, cerca de 90% vivem em São Paulo, Rio de Janeiro e Curitiba.



Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses no Brasil



Agrupamento Gaoshan Liushui, 2010

<https://www.youtube.com/watch?v=9qJv4LcSf-8>

Divulgação da Música e dos Instrumentos Musicais Chineses, Canadá



Amigu di Macau Club, Toronto, 2002

<https://www.youtube.com/watch?v=ozMEgVtmEM8>



MUITO OBRIGADO
非常感谢!
THANK YOU
Enio de Souza
eniosouza@fcs.unl.pt